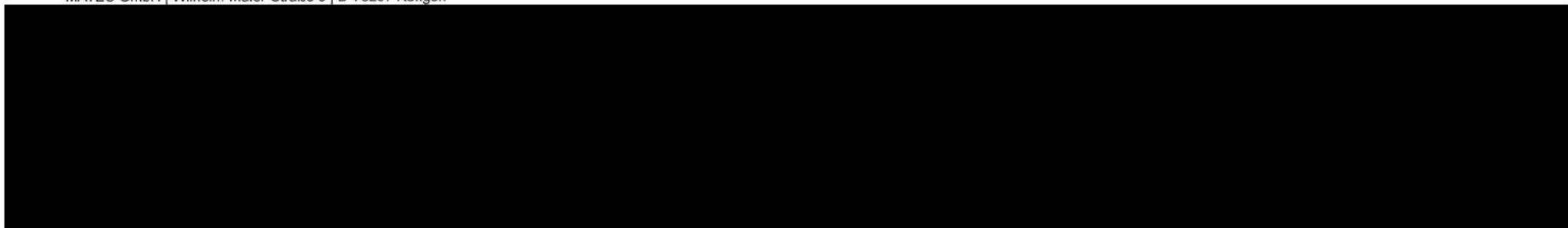


LIEFERSCHEIN

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen



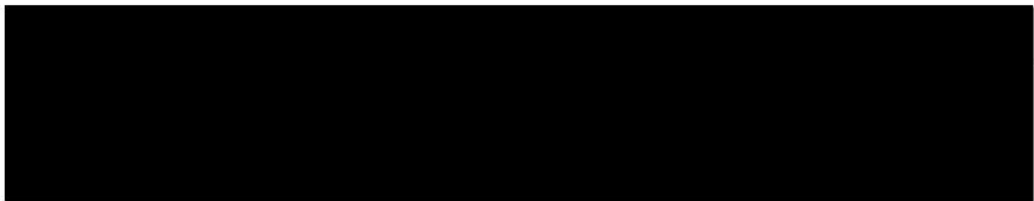
Masch.-Typ: matec-30HV  Zahlung:

Pos.	Artikelnummer	Lief.Mg ME	Bezeichnung	Restmenge ME	Seite 1
------	---------------	------------	-------------	--------------	---------

01	M63710000004-00	1.00 ST	matec-30HV/NC 	ST	
----	-----------------	---------	---	----	--

bestehend aus:

- 1 Grundmaschine matec-30 HV
 - X = 3.000 mm
 - Y = 800 mm
 - Z = 800 mm / Horizontal
 - Z = 700 mm / Vertikal
- Teilung Schwenkkopf 1 Grad
(Hirthverzahnung)
Schwenkradius 250 mm
Schwenkwinkel max. +/- 95 Grad



Seite 2 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos.	Artikelnummer	Lief.Mg	ME	Bezeichnung	Restmenge	ME	Seite 2
------	---------------	---------	----	-------------	-----------	----	---------

- Steuerung Rexroth IndraMotion MTX
- Motorspindel SK40
Drehzahlbereich 20-9.000 U/min.
Antriebsleistung 16 kW bei 40% ED
11 kW bei 100% ED
Drehmoment 100 Nm bei 40% ED
72 Nm bei 100% ED
- 36 Werkzeugplätze
- Arbeitsraumvollverkleidung mit Dach
- Faltenbalg mit Stahllamellen
- Direktes Wegmesssystem X-,Y-,Z-Achse
- Späneförderer
- Spülpistole
- Öl-Zentralschmierung
- Arbeitsraumbeleuchtung
- Aufstellelemente

Unsere Artikelnummer: A110.030.080.08

1 3D-Volumenmodelle vom Maschineninnenraum
Maschinenmodell, entsprechend kunden-
spezifischer Maschinenkonfiguration
im stp-Format.

Das 3D-Modell ist vereinfacht dar-
gestellt und dient im wesentlichen zu
simulationszwecken.

Geringe Maßabweichungen zwischen

Seite 3 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 3

gelieferter Maschine und 3D-Modell sind auf Grund fertigungsbedingter, sowie montagebedingter Anpassungen begründet. Deshalb können Abweichungen trotz sorgfältiger Prüfung auftreten.

Das Maschinenmodell ist in jedem Fall vom Anwender vor Inbetriebnahme auf mögliche Kollisionen zu prüfen.

Der Auftragnehmer haftet nicht für Maschinenkollisionen und den daraus resultierenden Schäden bzw. Kosten, die auf Grund einer Modellabweichung entstehen.

Die Implementation des 3D-Modells in das Simulationssystem des Anwenders insbesondere auch die Erstellung und Lieferung eines Post-Prozessors, liegt nicht in der Verantwortung von MATEC.

Die Überlassung des 3D-Modells unterliegt der Geheimhaltung. Die Weitergabe an Dritte ist nur mit schriftlicher Genehmigung von MATEC erlaubt.

Unsere Artikelnummer: A200.100

1 Steuerung Heidenhain TNC 640
5 Achsen + Spindel

Seite 4 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos.	Artikelnummer	Lief.Mg	ME	Bezeichnung	Restmenge	ME	Seite
------	---------------	---------	----	-------------	-----------	----	-------

				TFT-Farb-Bildschirm 19"		
				Festplatte mit ca. 21 Gigabyte		
				zur freien Verwendung		
				inkl. Netzwerkkarte		
				Unsere Artikelnummer: A202.003.00		
1				Elektronisches Handrad (tragbar)		
				Unsere Artikelnummer: A202.010		
1				Mehrpreis veränderte Auswurfhöhe		
				Späneförderer		
				Auswurfhöhe 1130 mm statt 850 mm		
				Unsere Artikelnummer: A206.010		
1				Auswurf Späneförderer links		
				Unsere Artikelnummer: A206.160		
1				Werkzeugmagazin mit 48 Plätzen		
				Unsere Artikelnummer: A207.030		
1				1-Achs NC-Schwenkkopf		
				+/- 105 Grad schwenkbar		
				Direktes Wegmeßsystem +/- 3 Bogen-		
				sekunden, wahlweise kontinuierlich		
				oder anstellbar mit Klemmung		
				Klemmkräfte: 2400 Nm ungeklemmt		
				4200 Nm geklemmt		
				Unsere Artikelnummer: A208.030		
1				Motorspindel 12.000 1/min		
				Motorspindel mit 30 kW (40% ED)		

Seite 5 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos.	Artikelnummer	Lief.Mg	ME	Bezeichnung	Restmenge	ME	Seite 5
------	---------------	---------	----	-------------	-----------	----	---------

- | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|--|--|
| | | | | 17 kW (100% ED)
Drehmoment 191 Nm (40% ED)
108 Nm (100% ED)
Unsere Artikelnummer: A208.260 | | | |
| 1 | | | | Maschinenspindel mit HSK 63-A
Werkzeugaufnahme HSK 63 Form A nach
DIN 69893
Unsere Artikelnummer: A208.330 | | | |
| 1 | | | | Innere Kühlmittelzuführung 20 bar
(Papierbandfilter)
Ausrüstung der Maschine zum Einsatz von
Werkzeugen (DIN 69871)
mit innerer Kühlmittelzuführung
durch die Spindel und das Werkzeug.
Diese Option enthält zusätzlich:
- Papierbandfiltereinrichtung (Fein-
heit 30 my);
- 2. Kühlmittelkreislauf (Hochdruck-
pumpe 20 bar)
- Tankinhalt Papierfilteranlage 450 l
wahlweise Form A oder B bei SK40
Form A bei SK50, HSK63 und HSK100
Unsere Artikelnummer: A209.010 | | | |
| 1 | | | | Innere Kühlmittelzufuhr 70 bar | | | |

Seite 6 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 6

-
- über NC-Programm
stufenlos programmierbar
Förderleistung bei 20 bar 27 l/min
bei 70 bar 22 l/min
Unsere Artikelnummer: A209.070
- 1 Kühlmittelbehälter 900 l
Unsere Artikelnummer: A209.120
- 1 Kühlmittelhochdruck an den Außendüsen.
Kühlmittelhochdruckpumpe umschaltbar
über M-Funktion im Teileprogramm auf die
Außendüsen am Spindelstock.
20 bar
Diese Option ist nur in Verbindung mit
einer Kühlmittelreinigungsanlage und
einer Hochdruckpumpe möglich.
Unsere Artikelnummer: A209.140
- 1 Druckluft an den Außendüsen.
Steuerbar über M-Funktion im Teile-
programm.
Unsere Artikelnummer: A209.150
- 1 IK-Druckluft durch das Werkzeug
Voraussetzung ist Option
Innere Kühlmittelzufuhr
Unsere Artikelnummer: A209.160

Seite 7 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos.	Artikelnummer	Lief.Mg	ME	Bezeichnung	Restmenge	ME	Seite
							7
		2		Absaugstutzen Durchmesser = 200 mm Vorbereitung Absaugstutzen für kundenseitig beigestellte Absaug- anlage Unsere Artikelnummer: A211.010			
		1		Trennwand für Doppelplatz-System für Y-Achse bis 800 mm Unsere Artikelnummer: A212.020			
		1		Seitliche Servicetüre verschraubt für Y-Achse bis 800 mm Unsere Artikelnummer: A212.221			
		1		Maschine verdübeln für X-Achse <= 3000 mm Kernbohrungen für Befestigungsdübel werden vom Kunden ausgeführt Unsere Artikelnummer: A214.020			
		1		Änderung der T-Nuten im Maschinentisch Ausführung, Anzahl u. Größe der T-Nuten wie vereinbart. Unsere Artikelnummer: A215.020 Ausführung wie MA0510			
		1		3D-Meßtaster mit Funk mit Funk-Signalübertragung Steuerung, inkl. Steuerungssoftware (ohne Schulung und Programmerstellung).			

Seite 8 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 8

Wenn in Ihrer Firma schon Funktaster im Einsatz sind, teilen Sie uns bitte die Frequenzbelegung mit, da es ansonsten zu Doppelbelegungen und Störungen kommen kann.

Unsere Artikelnummer: A232.010

Fabrikat Renishaw

- 1 RTS Tischtaster zum Vermessen von Werkzeugen mit Funkübertragung.

Renishaw

Unsere Artikelnummer: A000000001602.5

- 1 Sicherer Betrieb - Betriebsart 4 Einrichten der Maschine auf Betriebsart 4 für manuelle Eingriffe des Maschinenbedieners ohne Zustimmungstaste in den Bearbeitungsprozess bei offenen Schutztüren.

Für Betriebsart 4 gelten folgende Bedingungen:

- a) Die Betriebsart 4 wird auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden eingerichtet.

Seite 9 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 9

-
- b) Es ist eine Sicherheitsschulung des vom Kunden zu benennenden Personals durch den Maschinenhersteller durchzuführen. Die Sicherheitsunterweisung muss vom Kunden und von den Teilnehmern schriftlich bestätigt werden. Die Kosten für die Sicherheitsunterweisung sind im Angebot separat ausgewiesen.
 - c) Die max. zulässige Spindeldrehzahl bei offenen Schutztüren ist abhängig vom Abbremsverhalten der gewählten Hauptspindel. Sie muss so ausgelegt werden, dass die Hauptspindel bei einem Stopp in max. 5-6 Umdrehungen zum Stehen kommt.
 - d) Die Absicherung der Maschine in Hard- und Software erfolgt mit separatem Schlüsselschalter nur für Betriebsart 4. Der Schlüssel darf nur den Teilnehmern der Sicherheitsunterweisung zugänglich sein.
 - e) Automatische Abläufe bzw. Prozesse in der Maschine, gleich welcher Art sind in Betriebsart 4 nicht möglich.

Seite 10 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 10

Hinweis:

Auch bei intensivster Schulung und Sicherheitsunterweisung kann es in Betriebsart 4 zu unkontrollierten Zwischenfällen kommen die eine Lebensgefahr für das Bedienpersonal darstellen. Dies gilt insbesondere für rotierende Elemente, die aus welchen Gründen auch immer, weggeschleudert werden können. Für Unfälle die aus dem Restrisiko der Betriebsart 4 entstehen trägt der Kunde die volle Verantwortung. Matec wird in diesem Fall von der Produkthaftung befreit.

Unsere Artikelnummer: A240.020

Maschine

- 1 Aufstellung und Inbetriebnahme der Maschine im Kundenwerk inkl. Reisekosten/Spesen
Unsere Artikelnummer: A280.041
- 1 Transport und Versicherung frei Verwendungsstelle

Die Verwendungsstelle muss ebenerdig

Seite 11 zum Lieferschein [REDACTED] vom 20.04.2018

MATEC GmbH | Wilhelm-Maier-Straße 3 | D-73257 Köngen

Pos. Artikelnummer Lief.Mg ME Bezeichnung

Restmenge ME

Seite 11

liegen, die Zufahrten, Anfahrts- und Transportwege bis zur Verwendungsstelle müssen ausreichend dimensioniert und rechtzeitig vor Anlieferung frei zugänglich sein.
Alle hierfür anfallenden Kosten gehen zu Lasten des Empfängers.
Können diese Bedingungen kundenseitig nicht erfüllt werden, erstellen wir Ihnen gerne ein Angebot für die erschwerte Einbringung der Maschine (z.B. Demontage oder konstruktive Änderungen der Maschine usw.).
Ansonsten erfolgt die Anlieferung gemäß Aufstellplan.
Unsere Artikelnummer: A290.011
Dienstleistungen